



## 申請延長逗留期限

### 重要告示

為方便進行系統更新，本服務將於下列時間暫停使用：

2021年9月28日 (星期二) 下午 10時 至 2021年9月29日 (星期三) 上午 1時

如你需要協助，請於香港時間每日上午7時至下午11時致電入境事務處電子服務技術支援熱線 (852) 3128 8668。

如你屬於以下類別人士，可使用此服務於網上遞交延長逗留期限申請：

1. 根據以下安排／計劃來港的人士或其受養人
  - 一般就業政策
  - 輸入內地人才計劃
  - 非本地畢業生留港／回港就業安排（下稱 "IANG"）
2. 根據補充勞工計劃來港的人士
3. 以學生身份或其受養人身份在港逗留的人士
4. 以香港永久性居民或不受逗留期限約束的香港居民（即享有入境權或可無條件逗留的居民）的受養人身份在港逗留的人士
5. 受僱於同一僱主的外籍家庭傭工
  - 續約
  - 完成現有合約的剩餘期間
  - 延後返回原居地[因應2019新型冠狀病毒病疫情的特別安排]
6. 外籍家庭傭工申請轉換僱主
7. 申請由外籍家庭傭工轉以訪客身份留港的人士
8. 根據輸入中國籍香港永久性居民第二代計劃來港人士 / 受養人
9. 訪港旅客 [因應2019新型冠狀病毒病疫情的特別安排]

何時申請延長逗留期限？

請選擇你現時在港的逗留身份並提供所需資料以繼續申請。

就業／學生／居留／受養人

外籍家庭傭工

-- 請選擇 --

申請由外籍家庭傭工轉以訪客身份留港的人士

輸入勞工

根據輸入中國籍香港永久性居民第二代計劃來港人士 / 受養人

訪港旅客 [因應2019新型冠狀病毒病疫情的特別安排]

## 申請延長逗留期限

### 訪港旅客 [因應2019新型冠狀病毒病疫情的特別安排]

#### 重要提示：

網上遞交延長逗留期限申請 並不適用 於下列人士：

1. 在遞交申請時，你並非身在香港；
2. 在領取延長逗留期限標籤時，你將不會身在香港；
3. 你的逗留期限已屆滿；
4. 你原來的逗留條件為外籍家庭傭工，並已獲准更改以訪客身份留港；
5. 你現在是以香港非永久性居民身份逗留在港（如以僱傭工作或學生身份留港）；
6. 你計劃於提交延長逗留期限申請當天起計7天內離開香港\*。

\*此網上延長逗留期限申請服務只適用於逗留期限餘下**5至7日**的申請人。

\*不適合使用網上申請服務的申請人，請於辦公時間內致電**28293100**或直接前往灣仔告士打道**7號**入境事務大樓**5樓**與延期逗留組聯絡。

#### 延期逗留組的辦公時間

星期一至星期五：上午八時四十五分至下午四時三十分

星期六：上午九時至十一時三十分

星期日及公眾假期休息

#### 聲明：

我確認我已閱讀上述條件而且我符合資格使用此網上服務。

繼續

關於香港政府一站通 (<http://www.gov.hk/tc/about/aboutus.htm>)

版權告示 (<http://www.gov.hk/tc/about/copyright.htm>)

私隱政策 (<http://www.gov.hk/tc/about/privacy.htm>)

免責聲明 (<http://www.gov.hk/tc/about/copyright.htm#disclaimer>)



## 申請延長逗留期限

是項申請必需以下項目：

填妥的申請書及證明文件的軟複本

可接受的檔案格式：

圖像類別：**JPEG** 或 **TIF (CCITT-G4)**

檔案大小：每個檔案**5Mbytes** 或以下

色深：灰階（不載有照片的文件）

彩色（載有照片的文件）

申請時或需有下列配套：

打印機

請確保遞交的證明文件內容清晰可讀，否則你可能需要重新遞交有關文件。本處或會要求你提供其他相關文件或資料，以處理你的申請。

為減低個人資料外洩的機會，本處建議你使用你的個人電腦遞交申請。

在網上申請過程中，你可隨時按下右上角的「離開」按鈕取消網上申請，而你提供的資料將不會被記錄。

開始

---

關於香港政府一站通 (<http://www.gov.hk/tc/about/aboutus.htm>)

版權告示 (<http://www.gov.hk/tc/about/copyright.htm>)

私隱政策 (<http://www.gov.hk/tc/about/privacy.htm>)

免責聲明 (<http://www.gov.hk/tc/about/copyright.htm#disclaimer>)

---

## 申請延長逗留期限

### 版權告示，私隱政策，收集個人資料的目的及免責聲明

#### 版權告示

登入「香港政府一站通」([www.gov.hk](http://www.gov.hk)) (下稱「一站通」) 或其任何網頁，即表示你已無條件接受此版權告示的條款，以及政府在毋須事先通知你的情況下而可隨時作出的修改及／或增補。請定期瀏覽此網頁，查看此版權告示任何可作出的修改及／或增補。

#### 版權擁有的範圍

除另有註明外，一站通所載的內容皆受香港特別行政區政府（下稱「政府」）所擁有的版權約束。

#### 一站通所載的非文字內容

若你想透過任何方法複製、分發或以其他方式使用一站通內任何非文字內容（包括但不限於照片、圖像、圖畫、圖片、音頻檔案和影像檔案）作任何用途，須事先得到政府的書面同意。有關申請可電郵至[enquiry@1835500.gov.hk](mailto:enquiry@1835500.gov.hk) (<mailto:enquiry@1835500.gov.hk>)，由管理「一站通」的單位處理。

若一站通內的非文字內容涉及由第三者擁有的版權，在複製、分發或以其他方式使用任何此等非文字內容前，必須先取得版權擁有者的授權或同意。

聲明：

我已閱讀並同意以上的私隱政策、收集個人資料的目的、版權告示及免責聲明。

開始

關於香港政府一站通 (<http://www.gov.hk/tc/about/aboutus.htm>)

版權告示 (<http://www.gov.hk/tc/about/copyright.htm>)

私隱政策 (<http://www.gov.hk/tc/about/privacy.htm>)

免責聲明 (<http://www.gov.hk/tc/about/copyright.htm#disclaimer>)

## 申請延長逗留期限

### 步驟 1: 輸入個人資料

註有 \* 號的項目必須輸入資料。

#### 申請人的資料

你會否於提交延長逗留期限申請當天起計7天內離開香港？

會  不會

姓名 (英文) (請根據申請人的旅行證件輸入)

\*姓(英文)

\*名(英文)

\*性別

男  女

\*出生日期(日-月-年)

  

\*獲准在港逗留至 (日-月-年)

  

注意：申請人必須身在香港。

\*本地聯絡電話

+852 -

注意：申請人必須提供有效本地電話號碼供本處作聯絡及處理其申請之用，否則其申請將不獲受理。

返回

重設

繼續

## 申請延長逗留期限

### 步驟 2: 附上申請書及證明文件

註有 \* 號的項目必須輸入資料。

可接受的檔案格式：

圖像類別：JPEG 或 TIF (CCITT-G4)

檔案大小：每個檔案5Mbytes 或以下

色深：灰階（不載有照片的文件）

彩色（載有照片的文件）

### 申請書

\* ID91 - 延長逗留期限申請表（只需遞交第一至第三頁）（請將每頁儲存為獨立檔案並分開上傳）

**1. ID91 第1頁 .jpg (2758KBytes)**

瀏覽/ 移除

**2. ID91 第2頁 .jpg (2946KBytes)**

瀏覽/ 移除

**3. ID91 第3頁 .jpg (2842KBytes)**

瀏覽/ 移除

### 證明文件

\* 旅行證件（顯示個人資料、最近期逗留條件和期限及任何資料更改的頁面，如個人資料、證件有效期等）（按 [此](#) 查看例子）

選擇檔案

**5. █████ -港澳通行證及中國身份證 .jpg (2841KBytes)**

瀏覽/ 移除

**4. 附件 1-申請理由 .jpg (1097KBytes)**

瀏覽/ 移除

### 入境標籤

**9. █████ -入境標籤 .jpg (1817KBytes)**

瀏覽/ 移除

證明需要延長逗留的文件(如在港親屬的身份證明文件、關係證明等)

選擇檔案

7. █████ -及-█████-HKID.jpg (822KBytes)

瀏覽/ 移除

6 █████ -出生公證.jpg (2699KBytes)

瀏覽/ 移除

其他

選擇檔案

8. █████ 行月結單.jpg (3383KBytes)

瀏覽/ 移除

## 核證

### 核證

為防止有人利用自動化程式遞交申請書，請在方格內輸入左下方所顯示的4個大寫英文字母或數字。



\*

(/c  
ge

AXNN

返回

繼續

關於香港政府一站通 (<http://www.gov.hk/tc/about/aboutus.htm>)

版權告示 (<http://www.gov.hk/tc/about/copyright.htm>)

私隱政策 (<http://www.gov.hk/tc/about/privacy.htm>)



## 申請延長逗留期限

### 步驟 3: 確認遞交

請覆核已遞交的資料。你可在確認前作出更改。  
如要更換已遞交的文件，請先按「瀏覽 / 更換」，然後按「更換」。

### 申請詳情

服務類別  
申請延長逗留期限

### 申請人的資料

英文姓名

██████████

出生日期(日-月-年)

06-██-1██

現行的逗留期限 (日-月-年)

30-██-2██

本地聯絡電話

██████████

[更換](#)

### 已提供的文件

#### 申請書 - ID91

1. ID91 第1頁.jpg (2758KBytes)

[瀏覽](#) / [更換](#) / [移除](#)

2. ID91 第2頁.jpg (2946KBytes)

[瀏覽](#) / [更換](#) / [移除](#)

3. ID91 第3頁.jpg (2842KBytes)

[瀏覽](#) / [更換](#) / [移除](#)

#### 旅行

5. ██████████ 港澳通行證及中國身份證.jpg (2841KBytes)

[瀏覽](#) / [更換](#) / [移除](#)

4. 附件1-申請理由.jpg (1097KBytes)

瀏覽/更換/移除

新增文件

入境

9. █████ 境標籤.jpg (1817KBytes)

瀏覽/更換

證明需要延長逗留的文件(如在港親屬的身份證明文件、關係證明等)

7. █████ 及 █████ -HKID.jpg (822KBytes)

瀏覽/更換/移除

6. █████ -出生公證.jpg (2699KBytes)

瀏覽/更換/移除

新增文件

其他

8. █████ -銀行月結單.jpg (3383KBytes)

瀏覽/更換

新增文件

我確認以上資料正確無誤。

注意：請小心覆核以上資料，並點選以上的方格以確定資料正確無誤。資料不正確可使你的申請無效。

經此網上遞交延長逗留期限的申請如獲得批准，申請人須前往灣仔入境事務大樓5樓領取延期逗留標籤。

確定及遞交

關於香港政府一站通 (<http://www.gov.hk/tc/about/aboutus.htm>)

版權告示 (<http://www.gov.hk/tc/about/copyright.htm>)

私隱政策 (<http://www.gov.hk/tc/about/privacy.htm>)

免責聲明 (<http://www.gov.hk/tc/about/copyright.htm#disclaimer>)



## 步驟 4: 確認書

你的申請已經收到，詳情如下：

### 申請詳情

服務類別

申請延長逗留期限

### 申請人的資料

名字

████████████████████

本地聯絡電話

9 █████ \*\*\*

現行的逗留期限 (日-月-年)

30 █████-20████

### 已遞交的文件

申請書 - ID91

1. ID91 第1頁.jpg (2758KBytes)
2. ID91 第2頁.jpg (2946KBytes)
3. ID91 第3頁.jpg (2842KBytes)
5. █████-港澳通行證及中國身份證.jpg (2841KBytes)

旅行證件

4. 附件1-申請理由.jpg (1097KBytes)

入境標籤

9. █████-入境標籤.jpg (1817KBytes)

證明需要延長逗留的文件(如在港親屬的身份證明文件、關係證明等)

7. █████-及 █████-HKID.jpg (822KBytes)

6. █████-出生公證.jpg (2699KBytes)

其他

8. █████銀行月結單.jpg (3383KBytes)

### 重要提示：

- 請確保你在逗留期限屆滿前遞交有關申請。任何人士違反逗留條件 (包括逗留期限) 可遭檢控。
- 如你不符合資格使用此網上服務，你的申請可能不獲處理。
- 本處將會以電郵方式 / 電話個別通知你的申請結果。
- 如提供的電郵地址失效或不正確，或你的電郵伺服器的過濾系統(例如反濫發軟件)把通知書攔截或刪除，將導致通知書無法以電子方式傳送。如有需要，請致電技術支援熱線(852) 3128 8668。
- 本處或會要求你提供其他相關文件或資料，以處理你的申請。
- 當你須要前往辦事處時，請帶同所有申請書及已遞交的文件的本正，旅行證件、授權書 (如適用)，以便核對。
- 如有查詢，請致電入境處查詢熱線 (852) 2824 6111或電郵至enquiry@immd.gov.hk。

### 交易詳情

交易日期和時間

香港時間 2021年9月24日 (星期五) 下午6:03

交易參考編號

5962 1092 4100 1966

請列印 / 儲存此申請確認書或記下交易參考編號以便檢索你的申請。



香港特別行政區政府入境事務處  
Immigration Department, the Government of  
the Hong Kong Special Administrative Region  
延長逗留期限申請表  
Application for Extension of Stay



此欄由辦理機關處理  
FOR OFFICIAL USE ONLY

檔案條碼 Reference barcode

- 注意： (i) 有關申請手續及所需文件，請參閱「說明事項」。  
Note: Please read the "Guidance Notes" for the application procedures and documents required for the application.  
(ii) 領取本表格無須繳費。 This form is issued free of charge.  
(iii) 請用黑色或藍色筆以正楷填寫本表格。  
Please complete this form in BLOCK letters using black or blue pen.  
(iv)  請在適當方格內填上「✓」號。 Please tick as appropriate.  
(v) \* 請將不適用者刪去。 Please delete where inappropriate.

警告： 根據香港法例，任何人士如明知而故意申報失實或填報明知其為虛假或不相信為真實的資料，即屬違法，而該人所獲發的任何簽證／進入許可或獲准的逗留期限即告無效。

Warning: A person who knowingly and wilfully makes a statement or gives information which he/she knows to be false or does not believe to be true shall be guilty of an offence under the Laws of Hong Kong and any such visa/entry permit issued or permission to enter or remain in Hong Kong granted shall have no effect.

1. 個人資料 Personal Particulars

姓名 (中文) (如適用) [Redacted] 婚前姓氏 (如適用)  
Name in Chinese (if applicable) [Redacted] Maiden surname (if applicable)

姓 (英文) [Redacted]  
Surname in English [Redacted]

名 (英文) [Redacted]  
Given names in English [Redacted]

別名 (如有)  
Alias (if any)

性別  男 Male  女 Female 出生日期 06 [Redacted] 19 [Redacted] 出生地點 中國  
Sex Date of birth Place of birth

國籍 中國 婚姻狀況  未婚 Bachelor/Spinster  已婚 Married  離婚 Divorced  分居 Separated  喪偶 Widowed  
Nationality Marital status

香港身份證號碼 (如有) ( ) 職業 退休  
Hong Kong identity card no. (if any) Occupation

旅行證件類別 往來港澳通行證 旅行證件號碼 C [Redacted]  
Travel document type Travel document no.

簽發地點 湖北 簽發日期 05 [Redacted] 20 [Redacted] 屆滿日期 04 [Redacted] 20 [Redacted]  
Place of issue Date of issue Date of expiry

電郵地址 (如有) [Redacted]  
E-mail address (if any)

香港住址 (請在界內填寫) 九龍, [Redacted]  
Address in Hong Kong (please fill in within border)

香港通訊地址 (如與香港住址不同) (請在界內填寫)  
Correspondence address in Hong Kong (if different from address in HK) (please fill in within border)

聯絡電話號碼 9 [Redacted] 傳真號碼 (如有)  
Contact telephone no. Fax no. (if any)

現時在港逗留之身份 Current condition of stay in Hong Kong

訪客 Visitor  
 非永久性居民 Non-permanent residents  其他 (請說明) Other (please specify)

如本表格為影印本或從互聯網下載，請填寫此欄。  
The information given on this page is correct, complete and true.

Please complete this column if this form is a photocopy or downloaded copy.

日期 24- [Redacted] - 20 [Redacted] 申請人簽署 [Redacted]  
Date Signature of app

(請沿此線剪下 Please tear off along this line)



# 1. 個人資料 (續) Personal Particulars (Continued)

上次抵港日期  
Date of last arrival in Hong Kong 02 [redacted] 20 [redacted]  
日 dd 月 mm 年 yyyy

獲准在港逗留至  
Permitted to remain in Hong Kong until 30 [redacted] 20 [redacted]  
日 dd 月 mm 年 yyyy

擬申請逗留至  
Proposed extension of stay until 30 [redacted] 20 [redacted]  
日 dd 月 mm 年 yyyy

(訪客) 擬提出延長逗留期限申請的理由 (請詳細說明申請的理據及提供所有相關文件以資佐證。)  
(Visitor) Reasons for the proposed extension of stay (Please give detailed justifications and provide all relevant documentary evidence in support of your application.)

## 請參閱附件 1

(非永久性居民或其他) 擬提出延長逗留期限申請的理由  
(Non-permanent residents or others) Reasons for the proposed extension of stay

根據 \* 一般就業政策 / 輸入內地人才計劃 / 科技人才入境計劃來港就業  
For employment under \* the General Employment Policy / the Admission Scheme for Mainland Talents and Professionals / the Technology Talent Admission Scheme

如你已根據一般就業政策，輸入內地人才計劃或科技人才入境計劃獲准來港就業不少於兩年，並且在上一評稅年度的薪俸稅應評稅入息達港幣 200 萬元或以上，你可選擇根據頂尖人才類別申請延長逗留期限。成功申請人士一般可獲准在港逗留六年，而不受其他逗留條件限制。  
If you have been permitted to take up employment in Hong Kong under the General Employment Policy, the Admission Scheme for Mainland Talents and Professionals, or the Technology Talent Admission Scheme for not less than two years and have an assessable income for salaries tax of not less than HK\$2 million in the previous year of assessment, you may choose to apply for extension of stay under the top-tier employment stream. Successful applicants may normally be granted an extension of stay for a period of six years on time limitation only without other conditions of stay.

你是否希望根據頂尖人才類別申請延長逗留期限?  
Do you wish to apply for extension of stay under the top-tier employment stream?

是 (請提供你在上一評稅年度的薪俸稅應評稅入息達港幣 200 萬元或以上的證明文件)  
Yes (Please provide documentary proof of your having an assessable income for salaries tax of not less than HK\$2 million in the previous year of assessment)

否  
No

根據一般就業政策來港投資 (開辦 / 參與業務)  
For investment (to establish/join in business) under the General Employment Policy

你現時的業務是否有政府支援計劃支持?<sup>註 1</sup>  
Is your business currently supported by a government-backed programme? <sup>Note 1</sup>

是 (請說明支持機構及計劃名稱並提供相關證明文件)  
Yes (Please indicate the name of the supporting organisation and programme, and provide relevant supporting documents)

機構名稱:  
Name of supporting organisation: \_\_\_\_\_  
計劃名稱:  
Name of programme: \_\_\_\_\_

否  
No

註 1: 有關政府支援計劃的例子，請參考《企業家來港投資入境指南》[ID(C) 1000] 第 II 部第 3(c)(ii) 段。  
Note 1: For examples of government-backed programmes, please refer to paragraph 3(c)(ii) of Part II of the "Guidebook for Entry for Investment as Entrepreneurs in Hong Kong" [ID(E) 1000].

根據非本地畢業生留港 / 回港就業安排來港就業  
For employment under the Immigration Arrangements for non-Local Graduates

根據補充勞工計劃來港就業  
For employment under the Supplementary Labour Scheme

根據優秀人才入境計劃來港居留<sup>註 2</sup>  
For residence under the Quality Migrant Admission Scheme <sup>Note 2</sup>

學生身份  
For study

受養人身份  
For residence as dependant

根據輸入中國籍香港永久性居民第二代計劃來港就業  
For employment under the Admission Scheme for the Second Generation of Chinese Hong Kong Permanent Residents

其他 (請詳細說明申請的理據及提供所有相關文件以資佐證)  
Other (please give detailed justifications and provide all relevant documentary evidence in support of your application)

註 2: 根據優秀人才入境計劃「綜合計分制」核准來港不少於兩年的人士，如能提供文件以證明他 / 她在上一評稅年度的薪俸稅應評稅入息達港幣 200 萬元或以上，一般可獲准在港逗留六年，而不受其他逗留條件限制。  
Note 2: If a person admitted through the General Points Test under the Quality Migrant Admission Scheme has been permitted to remain in Hong Kong for not less than two years and he/she has provided documentary proof of having an assessable income for salaries tax of not less than HK\$2 million in the previous year of assessment, an extension of stay on time limitation only without other conditions of stay for a period of six years may normally be granted.

(\* 請將不適用者刪去 Please delete where inappropriate)

在本頁內所填報的資料均屬正確、完備和真實。  
The information given on this page is correct, complete and true.

日期  
Date 24 [redacted] 20 [redacted]

申請人簽署  
Signature of applicant [redacted]

**2. 保證人資料 (如適用) Particulars of Sponsor (if applicable)**

<input checked="" type="checkbox"/> 以個人為保證人 Sponsor is an individual	<input type="checkbox"/> 以公司/就讀學校為保證人 Sponsor is a company/school
保證人姓名 Name of sponsor	保證公司/就讀學校名稱 Name of sponsoring company/school
香港身份證號碼 (如有) Hong Kong identity card no. (if any)	M [REDACTED] (A) 與申請人關係 Relationship with applicant 父子
商業登記證號碼 (如適用) Business registration certificate no. (if applicable)	N/A

**3. 包括在申請人旅行證件內的同行配偶/子女/兄弟姊妹的個人資料 (如適用)  
(如同行配偶/子女/兄弟姊妹是以個人旅行證件來港, 他/他們須另外填寫申請表。)  
Particulars of Accompanying Spouse/Children/Siblings who is/are included in Applicant's Travel Document (if applicable)  
(Separate application form is required for any accompanying spouses/children/siblings who is/are travelling on independent travel document.)**

姓名 (中文) (如適用) Name in Chinese (if applicable)		
姓 (英文) Surname in English		
名 (英文) Given names in English		
別名 (如有) Alias (if any)		
性別 Sex	<input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female	<input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female
出生日期 Date of birth	日 dd 月 mm 年 yyyy	日 dd 月 mm 年 yyyy
出生地點 Place of birth		
香港身份證號碼 (如有) HK identity card no. (if any)	( )	( )
與申請人關係 Relationship with applicant		

**4. 申請人的聲明 Declaration of Applicant**

本人向香港特別行政區入境事務處遞交本申請, 謹此作出以下聲明:  
In submitting this application to the Immigration Department of the Hong Kong Special Administrative Region (HKSAR), I declare the following:

(i) 本人同意為處理本申請個案而進行任何所需的查詢。  
I consent to the making of any enquiries necessary for the processing of this application.

(ii) 本人同意為處理本申請個案而向任何機構或政府機關 (包括在香港特別行政區境內或境外的) 提供本人的資料。  
I consent to releasing my information to any organisations and authorities, including those inside or outside the HKSAR, for the processing of this application.

(iii) 本人授權所有公營及私營機構 (包括在香港特別行政區境內或境外的) 向香港特別行政區入境事務處提供為處理本申請個案所需的任何記錄或資料。  
I authorise all public and private organisations, including those inside or outside the HKSAR, to release any record or information which the Immigration Department of the HKSAR may require for the processing of this application.

(iv) 本人同意可將本申請表內各項資料提供予各政府部門 (包括稅務局) 及其他在香港特別行政區境內或境外的公、私營機構 (包括強制性公積金計劃管理局) 以作核對用途。  
I consent to the use/disclosure of any information herein by/to any government bureaux, departments (including the Inland Revenue Department) and any other public or private organisations inside or outside the HKSAR (including the Mandatory Provident Fund Schemes Authority) for verification purposes.

(v) 就本人所知所信, 在本申請表內所填報的各項資料均屬正確、完備和真實。  
All information given in this application form is correct, complete and true to the best of my knowledge and belief.

日期 Date 24- -20- 申請人簽署 Signature of applicant [REDACTED]

**5. 此欄由辦理機關填寫 FOR OFFICIAL USE ONLY**

R/E facilities _____	<b>Not applicable to APPLIES users</b>
Extension until _____ approved/refused.	
Remarks _____	
Signature of authorising officer _____ Date _____	
Fee paid \$ _____	
	Receipt no. _____
	Register no. _____
	Shroff's signature _____
	Date _____

請沿此線撕下 Please tear off along this line



## 附件 1

本人今次来港主要是探访及照顾在港读书的孙儿。以往通常在签证到期前，会即日来回深圳，便可在香港再逗留多三个月。但因应疫情关系，加上孙儿的父母现都不在香港，故需要申请签证延期三个月，以继续照顾孙儿的起居饮食。

现附上下列文件副本：

- A) 本人的往来港澳通行证；
- B) 本人的入境标签；
- C) 本人的中国身份证；
- D) 持有香港身份证的儿子(即保证人)的出生公証；
- E) 他的香港身份证；
- F) 他的银行月结单副本，及
- G) 孙儿的香港身份证；

已支持本人未来三个月在香港的生活费用及申请延期理由。



**往来港澳通行证**

姓名: [REDACTED]

出生日期: 19[REDACTED]06 性别: 男

有效期: 20[REDACTED]05 - 20[REDACTED]04

签发机关: 公安部出入境管理局 签发地点: 湖北

C: [REDACTED]

种类: 探亲 (T) 多次往返有效

有效期: 20[REDACTED]01.07 - 20[REDACTED]01.06

备注: 持证人每次在香港逗留不超过90天

种类: 团队旅游 (L) 单次往返有效

有效期: 20[REDACTED]03.25 - 20[REDACTED]03.24

备注: 持证人在澳门逗留不超过7天, 须随团出入境

通行指纹信息 (F1-F10): 可按规定自助通关

姓名: [REDACTED]

性别: 男 民族: 汉

出生: 19[REDACTED]年[REDACTED]月6日

住址: 湖北省 [REDACTED]

公民身份号码: [REDACTED]4

中华人民共和国  
**居民身份证**

签发机关: [REDACTED]公安局

有效期限: 20[REDACTED]03.30 - 长期



NOTARIZATION

# 公 证 书

(20[REDACTED]) [REDACTED] 号

11 March 2015

申请人：[REDACTED] 男，一九[REDACTED]年[REDACTED]月二十一日出生，现住  
湖北[REDACTED]，公民身份号码：

[REDACTED].  
[REDACTED] w.n. Gong'an County, Hubei Province, and his ID

公证事项：出生

兹证明 [REDACTED] 于一九[REDACTED]年[REDACTED]月二十一日在湖北省[REDACTED] 出  
生。[REDACTED] 的父亲是 [REDACTED] (公民身份号码：[REDACTED])，  
[REDACTED] 的母亲是 [REDACTED] (公民身份号码：[REDACTED])。

[REDACTED] and LUG MING's mother is ZHANG DEYING (ID No. [REDACTED])

中华人民共和国湖北省[REDACTED]公证处

公 证 员：

[REDACTED]



二〇[REDACTED]年[REDACTED]月[REDACTED]日



[REDACTED]



借记卡账户历史明细清单

起始日期: 20[ ]-[ ]-[ ] 截止日期: 20[ ]-[ ]-[ ] 第1页

支行营业室

卡号: [ ]

户名: [ ]

交易日期	账号	币种	摘要	地区	收入/支出金额	余额	对方户名	对方账号	渠道
27	[ ]	人民币	代发工资	[ ]	09	54	[ ]	[ ]	批量业务
21	[ ]	人民币	利息	[ ]	68	22	[ ]	[ ]	批量业务
29	[ ]	人民币	代发工资	[ ]	91	13	[ ]	[ ]	批量业务
03	[ ]	人民币	代发工资	[ ]	63	76	[ ]	[ ]	批量业务
05	[ ]	人民币	卡取	[ ]	00	76	[ ]	[ ]	柜面
21	[ ]	人民币	利息	[ ]	02	78	[ ]	[ ]	批量业务
29	[ ]	人民币	代发工资	[ ]	83	61	[ ]	[ ]	批量业务
20	[ ]	人民币	代发工资	[ ]	23	84	[ ]	[ ]	批量业务
03	[ ]	人民币	代发工资	[ ]	18	02	[ ]	[ ]	批量业务
21	[ ]	人民币	利息	[ ]	50	52	[ ]	[ ]	批量业务
22	[ ]	人民币	代发工资	[ ]	78	30	[ ]	[ ]	批量业务
18	[ ]	人民币	消费	[ ]	00	30	[ ]	[ ]	POS交易
30	[ ]	人民币	代发工资	[ ]	79	09	[ ]	[ ]	批量业务
11	[ ]	人民币	代发工资	[ ]	01	10	[ ]	[ ]	批量业务
21	[ ]	人民币	利息	[ ]	90	00	[ ]	[ ]	批量业务
07	[ ]	人民币	代发工资	[ ]	23	23	[ ]	[ ]	批量业务
12	[ ]	人民币	消费	[ ]	00	23	[ ]	[ ]	POS交易
14	[ ]	人民币	消费	[ ]	00	23	[ ]	[ ]	POS交易
14	[ ]	人民币	ATM取款	[ ]	00	23	[ ]	[ ]	ATM交易
15	[ ]	人民币	消费	[ ]	00	23	[ ]	[ ]	POS交易



本页支出算术合计: 00

本页收入算术合计: 78

打印时间: 20[ ]-[ ]-[ ] 15:44:22



訪客-批准逗留至20[ ]年[ ]月30日

Visitor-Permitted to remain  
until 30 [ ] 20 [ ]

證件號碼 Travel Document Number

入境日期(日-月-年) Arrival Date(dd-mm-yyyy)

02-[ ]-20[ ]

S [ ] P

重要通告,訪客須知

Important Notice to Visitors

在香港逗留期間, 請保留此入境標籤。

Please keep this landing slip while remaining in Hong Kong.

訪客必須於逗留期限屆滿日或之前離港。

A visitor is required to leave Hong Kong on or before the limit of stay expires.

訪客不得從事任何僱傭工作 (不論有薪或無薪); 開辦或參與任何業務; 及/或就讀於學校、大學或其他教育機構。

A visitor shall not take any employment (whether paid or unpaid); establish or join in any business; and / or become a student at a school, university or other educational institution.

違反逗留條件的人士會被刑事檢控

**PERSONS WHO BREACH A CONDITION OF STAY  
ARE LIABLE TO CRIMINAL PROSECUTION**

[ ] 3



# 出生医学证明

## BIRTH CERTIFICATE

《出生医学证明》根据《中华人民共和国母婴保健法》制定；是在中华人民共和国境内出生人口的法定医学证明；由新生儿父母或监护人妥善保管，不得出卖、转让出借和私自涂改；申报出生登记时必须出示此证明。

新生儿姓名  男  女 出生日期 20 年 月 28 日 00 时 00 分  
 Full name of baby Male Female Date of birth Year Month Day Hour Minute  
 出生地 省 市 县(区) 乡 出生孕周 0 周  
 Place of birth Province City County (District) Township Gestation (week) Week  
 健康状况 良好  一般  差  体重 0 克 身长 公分  
 Health status Well Normal Weak Weight g Height cm

"The Medical Certificate of Birth" is formulated according to "The law of the people's Republic of China on Maternal and Infant Health Care". It is a legal medical certificate of people born in the People's Republic of China. It is taken care of by the Newborn baby's father and mother or guardian. Cannot be sold, lent or altered in private. And it is referred to upon civil registration.

母亲姓名 年龄 国籍 中国 民族 汉族  
 Full name of mother Age Nationality Nationality

身份证号

父亲姓名 年龄 国籍 中国 民族 汉族  
 Full name of father Age Nationality Nationality

身份证号

出生地点分类 医院  妇幼保健院  家庭  其它   
 Type of place General hospital MCH hospital Home Other

接生机构名称 人民医院  
 Name of facility

出生证编号  签发日期 20 年 月 11 日  
 Birth certificate No Date of Issue Year Month Day

发证机构 (盖专用章)  
 Issuing organization (seal)



學生證  
STUDENT CARD

發證日期: 01 [REDACTED] 20 [REDACTED]  
有效日期: 見背面

\*如檢獲，請聯絡本校職員。

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]





## 收取香港特別行政區多次入境許可證授權書

填寫本表格前，請詳閱下列說明：

- 一、 你的香港特別行政區多次入境許可證是非常重要的文件，須妥為保管，在通常情況下不應交予他人。因此，你若授權他人代表你取多次入境許可證，你本身須負全責。
- 二、 你如在取證期間不能親身領取香港特別行政區多次入境許可證，可授權他人代取，但須注意下列數點：—
  - (甲) 小心選擇代取人，近親較為適當。
  - (乙) 代取人須年滿十八歲，並須出示其香港身份證以證明其身份。
  - (丙) 以授權方式取證時，須交出你的舊香港特別行政區多次入境許可證（如有者）及通知咭。
  - (丁) 授權取證的申請倘獲得接納，並不表示你毋須親身前來辦理進一步手續。如有此情況，你的授權書當視作無效。
  - (戊) 授權書上的簽署，必須與申請書上申請人所作的簽署相同。
- 三、 領取此表格毋須繳費。

### 授權書

本人 \_\_\_\_\_，授權 \_\_\_\_\_ \* 先生/女士/小姐（與本人的關係是 \_\_\_\_\_ 朋友）即身份證 \_\_\_\_\_ 號的持有人，現居於 \_\_\_\_\_ 大 \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_（電話號碼： \_\_\_\_\_）代本人取下列證件：—

\* 本人/本大子女（姓名是： \_\_\_\_\_）的香港特別行政區多次入境許可證。

簽署： \_\_\_\_\_

姓名： \_\_\_\_\_

\*將不適用者刪去

日期： \_\_\_\_\_ 07 - \_\_\_\_\_ - 20 \_\_\_\_\_

本節由本處職員填寫

申請獲准。

簽署： \_\_\_\_\_

姓名及職級： \_\_\_\_\_

日期： \_\_\_\_\_

I. \_\_\_\_\_

香港特別行政區多次入境許可證號碼 \_\_\_\_\_  
經已發出，並已簽名證明收到。

簽署： \_\_\_\_\_

代取人姓名： \_\_\_\_\_

身份證號碼： \_\_\_\_\_

日期： \_\_\_\_\_